

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Osaühing AB Technology

registrikood: 10144295

tänava/talu nimi, Pärnu mnt 289b
maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 11621

telefon: +372 6529505

faks: +372 6529355

e-posti aadress: aet@bdo.ee, abt@abt.ee

veebilehe aadress: www.abt.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	9
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	9
Lisa 5 Varud	9
Lisa 6 Materiaalne põhivara	10
Lisa 7 Laenukohustused	11
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	11
Lisa 9 Müügitulu	12
Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused	12
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	12
Lisa 12 Tööjõukulud	13
Lisa 13 Finantstulud ja -kulud	13
Lisa 14 Seotud osapooled	13

Tegevusaruanne

2011. aastal jätkasime eelmisel ning varasematel aastatel turule toodud tootegruppide turustamist. Sarnaselt eelmisele majandusaastale investeerisime mõningate uute toodete turustamiseks vajalikesse ladudesse, kusjuures tooted kuulusid samasse tootegruppi võrreldes eelmise aasta investeeringutega. Samuti tegime investeeringuid töötajate kvalifikatsiooni tõstmiseks osaledes mitmel koolitustel. Seoses uute tarkvarade kasutuselevõtuga tõusis ka ettevõtte kaubavoogude, ladude jälgimise ning kliendisuhete ja hooldusosakonna efektiivsus.

Firmad Stryker ja Nihon Kohden olid jätkuvalt põhipartneriteks ja nendega sõlmitud esinduslepingutes ettenähtud müügiplaanid said täidetud.

2011. aasta keskmine töötajate arv oli 10 ja neile makstud töötasu 167 057 eurot.

Juhatus on üheliikmeline ja juhatuse tegevuse eest tasu makstud ei ole. Juhatusel liikme tagasikutsumise või ametist lahkumisega seoses tasu maksmist ei ole ette nähtud, samuti ei ole ette nähtud rakendada muid soodustusi.

Järgmiseks aruandeperioodiks arenguväljaminekuid ei planeerita.

Bilansipäevale järgnevaid sündmusi, mis mõjutaks aruandeaasta majandustulemust, ei olnud.

Suhtarvud:

	2011	2010
Müügitulu (krooni)	1 535 662	1 322 720
Tulu kasv (%)	16	35
Brutokasumi määr (%)	10	4
Kasumi kasv (%)	297	-22
Puhasrentaablus (%)	10	3
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades)	3	3
ROA (%)	19	7
ROE (%)	28	10

Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid:

Käibekasv (%) = (müügitulu 2011 – müügitulu 2010) / müügitulu 2010 * 100

Brutokasumi määr (%) = brutokasum / müügitulu * 100

Kasumi kasv (%) = (puhaskasum 2011 – puhaskasum 2010) / puhaskasum 2010 * 100

Puhasrentaablus (%) = puhaskasum / müügitulu * 100

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara / lühiajalised kohustused

ROA (%) = puhaskasum / varad kokku * 100

ROE (%) = Puhaskasum / omakapital kokku * 100

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	90 801	85 730	2
Nõuded ja ettemaksed	239 605	86 398	3
Varud	338 446	220 987	5
Kokku käibevara	668 852	393 115	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	118 600	141 839	6
Kokku põhivara	118 600	141 839	
Kokku varad	787 452	534 954	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	8 045	9 293	7
Võlad ja ettemaksed	226 309	119 759	4,8
Kokku lühiajalised kohustused	234 354	129 052	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	3 591	10 391	7
Kokku pikaajalised kohustused	3 591	10 391	
Kokku kohustused	237 945	139 443	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	25 564	25 565	
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	367 390	328 600	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	153 997	38 790	
Kokku omakapital	549 507	395 511	
Kokku kohustused ja omakapital	787 452	534 954	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	1 535 662	1 322 720	9
Muud äritulud	0	1 634	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-985 229	-884 213	10
Mitmesugused tegevuskulud	-139 577	-157 481	11
Tööjõukulud	-222 041	-206 430	12
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-24 339	-19 991	6
Muud ärikulud	-1 919	-1 061	
Ärikasum (kahjum)	162 557	55 178	
Finantstulud ja -kulud	-8 560	-9 594	13
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	153 997	45 584	
Tulumaks	0	-6 796	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	153 997	38 788	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	162 557	55 178	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	24 339	19 991	6
Kasum (kahjum) põhivara müügist	0	1 827	
Kokku korrigeerimised	24 339	21 818	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-153 207	81 131	
Varude muutus	-117 459	-73 723	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	106 550	-46 807	
Makstud intressid	-7 109	-4 517	
Kokku rahavood äritegevusest	15 671	33 080	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 100	-1 379	6
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 100	-1 379	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-8 049	-8 237	7
Makstud dividendid	0	-5 113	
Makstud ettevõtte tulumaks	0	-1 359	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-8 049	-14 709	
Kokku rahavood	6 522	16 992	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	85 730	73 815	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	6 522	16 992	
Valuutakursside muutuste mõju	-1 451	-5 077	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	90 801	85 730	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	25 565	2 556	354 165	382 286
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	38 790	38 790
Makstud dividendid	0	0	-25 565	-25 565
31.12.2010	25 565	2 556	367 390	395 511
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	153 997	153 997
Muud muutused omakapitalis	-1	0	0	-1
31.12.2011	25 564	2 556	521 387	549 507

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ AB Technology raamatupidamise aastaaruanne 2011. aasta kohta on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestus- ja aruandluse põhimõtetele, mille põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses ning mida täiendavad EV Raamatupidamise Toimkonna juhendid. OÜ AB Technology kasutab kasumiaruande koostamisel raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi 1.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Eelnenud aruandeperioodil kasutatud arvestuspõhimõtteid, hindamisaluseid ning informatsiooni esitusviisi ei ole käesoleva raamatupidamise aastaaruande koostamisel muudetud, välja arvatud need valdkonnad, mis on muutunud seoses muudatustega raamatupidamise seaduses või Raamatupidamise Toimkonna juhendites.

1. jaanuaril 2011 ühines Eesti Vabariik euroalaga ja võttis rahvusvaluutana kasutusele euro, mis asendas Eesti krooni. Sellest tulenevalt on raamatupidamiskohustuslane seisuga 1. jaanuar 2011 teostanud raamatupidamiskontode saldode ümberarvestuse, lähtudes valuutakursist 15,6466 krooni/euro. 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on esitatud eurodes. Aruandes esitatud võrdlusandmed on Eesti kroonidest eurodesse ümber arvestatud üleminekukursiga 15,6466 krooni/euro. Kuna nimetatud kurss on ühtlasi ka varasematel perioodidel kehtinud fikseeritud vahetuskurss, ei tekkinud ümberarvestusest kursierinevusi.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse kassas olevat sularaha ja arvelduskontode jääke.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga konkreetse kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta.

Varud

Varudes on arvel edasimüügi eesmärgil soetatud kaup, mis võetakse arvele ostuhinnas. Soetamisega seotud maksud, veo- ning teised väljaminekud näidatakse muude tegevuskulude all.

Varude arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Põhivarad on varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta ja maksumus alates 960 eurost. Varad, mille kasulik tööiga on üle ühe aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 960 euro, kantakse kulusse kasutusele võtmise hetkel.

Amortisatsiooni arvestusmeetod on lineaarne ja amortisatsiooni normid: büroopind 3 % ja muu materiaalne põhivara 20 %.

Rendid

OÜ AB Technology rendib kapitalirendi tingimustel büroopind Pärnu mnt 289B, mille väljaostukohustuse tähtaeg on 15.06.2013. Intressikulud kantakse kuludesse tekkepõhiselt. Kasutusrendil olevate sõiduautode rendimaksed ja intressikulu kajastatakse kuluna tekkeperioodil.

Finantskohustused

Kohustused, millele maksetähtajad on bilansikuupäevast arvestatuna üle ühe aasta, kajastatakse pikaajalise kohustusena, ülejäänud on esitatud lühiajaliste kohustustena.

Tulud

Tulu müügist kajastatakse, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud müüjalt üle ostjale; tulu müügitgevusest saab usaldusväärselt mõõta; tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline; tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Arvelduskontod	90 801	85 730
Kokku raha	90 801	85 730

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	236 241	86 099
Ostjatelt laekumata arved	236 241	86 099
Muud nõuded	3 364	299
Viitlaekumised	3 364	299
Kokku nõuded ja ettemaksed	239 605	86 398

Ostjate laekumata arvetest 236 241 eurot on tähtaja ületanud 103 884 eurot ja neist üle poole aasta 12 584 eurot.

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Käibemaks	8 782	5 479
Üksikisiku tulumaks	2 714	8 578
Erisoodustuse tulumaks	183	154
Sotsiaalmaks	4 929	15 050
Kohustuslik kogumispension	181	545
Töötuskindlustusmaksed	586	1 813
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	17 375	31 619

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Müügiks ostetud kaubad	338 446	220 987
Kokku varud	338 446	220 987

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

		Kokku
	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2009		
Soetusmaksumus	214 481	214 481
Akumuleeritud kulum	-52 203	-52 203
Jääkmaksumus	162 278	162 278
Ostud ja parendused	1 379	1 379
Amortisatsioonikulu	-19 991	-19 991
Ümberklassifitseerimised	-1 827	-1 827
Muud ümberklassifitseerimised	-1 827	-1 827
31.12.2010		
Soetusmaksumus	196 322	196 322
Akumuleeritud kulum	-54 483	-54 483
Jääkmaksumus	141 839	141 839
Ostud ja parendused	1 100	1 100
Amortisatsioonikulu	-24 339	-24 339
31.12.2011		
Soetusmaksumus	197 422	197 422
Akumuleeritud kulum	-78 822	-78 822
Jääkmaksumus	118 600	118 600

Lisa 7 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Kapitalirendi kohustused	8 045	8 045			15.06.2013
Lühiajalised laenud kokku	8 045	8 045			
Pikaajalised laenud					
Kohustuslik kapitalirendi kohustus	3 591		3 591		
Pikaajalised laenud kokku	3 591		3 591		
Laenukohustused kokku	11 636	8 045	3 591		

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Lühiajalised laenud					
Kapitalirendi kohustused	9 293	9 293			15.06.2013
Lühiajalised laenud kokku	9 293	9 293			
Pikaajalised laenud					
Kapitalirendi kohustused	10 391		10 391		
Pikaajalised laenud kokku	10 391		10 391		
Laenukohustused kokku	19 684	9 293	10 391		

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	167 823	50 273	
Võlad töövõtjatele	13 868	10 233	
Maksuvõlad	17 375	31 619	4
Muud võlad	27 243	27 634	
Dividendivõlad	20 452	20 452	
Muud viitvõlad	1 354	1 745	
potentsiaalne dividendide tulumaksu kohustus	5 437	5 437	
Kokku võlad ja ettemaksed	226 309	119 759	

Lisa 9 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 519 357	1 295 253
Läti	16 305	27 467
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 535 662	1 322 720
Kokku müügitulu	1 535 662	1 322 720
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Meditisiiniseadmete ja kirurgiriistade ning ortopeediliste abivahendite müük, paigaldus, hooldus ja remont	1 535 662	1 322 720
Kokku müügitulu	1 535 662	1 322 720

Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	905 479	829 512
Muud	79 750	54 701
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	985 229	884 213

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Üür ja rent	1 722	33 478
Mitmesugused bürookulud	27 430	15 232
Lähetuskulud	10 501	5 298
Koolituskulud	2 720	0
Riiklikud ja kohalikud maksud	553	5 551
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	0	18 026
Kommunaalkulud	3 910	3 639
Autode rent ja ülalpidamine	51 071	38 495
Transpordikulud kauba kohaletoomisel	31 802	27 235
Muud	9 868	10 527
Kokku mitmesugused tegevuskulud	139 577	157 481

Lisa 12 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	167 057	153 406
Sotsiaalmaksud	57 306	52 585
Puhkusereservi muudatus	-2 322	439
Kokku tööjõukulud	222 041	206 430
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	10	9

Lisa 13 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	137	183
Intressikulud	-7 245	-4 700
Kasum (kahjum) valuutakursi muutustest	-1 452	-5 077
Kokku finantstulud ja -kulud	-8 560	-9 594

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	2011	2010
	Ostud	Ostud
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	982	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	35 888	35 031

Juhatusel liikmele on makstud aruandeperioodil töölepingu alusel töötasu 35 888 eurot.

Aruande digitaalallkirjad

Osaühing AB Technology (registrikood: 10144295) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
LAUR KELDER	Juhatuse liige	17.07.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing AB Technology osanikele

Oleme üle vaadanud Osaühing AB Technology raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Selle raamatupidamise aastaaruande eest on vastutav majandusüksuse juhtkond. Meie kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aastaaruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatusel. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 13, on kaasatud käesolevale aruandele.

Me viisime oma ülevaatusel läbi kooskõlas rahvusvahelise ülevaatamise teenuse standardiga (Eesti) 2400. Selle standardiga nõutakse, et me planeerime ja teostame ülevaatusel omandamiseks mõeldud kindluse selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulist väärkajastamist. Ülevaatus piirdub peamiselt järelepäringutega majandusüksuse töötajatelt ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindluse kui audit. Me ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda me auditiarvamust.

Kokkuvõte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatusel, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et kaasatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistel osades Osaühing AB Technology finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Priit Luming

Vandeauditori number 477

Auditorbüroo PL OÜ

Auditioretevõtja tegevusloa number 92

Liiva 18-6, Tallinn 11622

18.07.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing AB Technology (registrikood: 10144295) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
PRIIT LUMING	Vandeaudiitor	18.07.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	367 390
Aruandeaasta kasum (kahjum)	153 997
Kokku	521 387
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Meditatsiooniseadmete ja kirurgiriistade ning ortopeediliste abivahendite hulgimüük	46462	1535662	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Ingrid Suuder	47309070240	Sihi 28-1, Tallinn, Harju maakond, Eesti	10880 EUR
Laur Kelder	37612220238	Järve 29-5, Tallinn, Harju maakond, Eesti	7616 EUR
Irja Tamkivi	48208272722	Klooga alevik, Keila vald, Harju maakond, Eesti	1280 EUR
Ilmar Kelder	38112190287	Suurekivi tee 25, Valingu küla, Saue vald, Harju maakond, Eesti	5824 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6529505
Faks	+372 6529355
E-posti aadress	aet@bdo.ee
E-posti aadress	abt@abt.ee
Veebilehe aadress	www.abt.ee